

**上海现代语言研究所**  
**2017 年度决算**

# 目 录

## 第一部分 上海现代语言研究所概况

一、主要职能

二、机构设置

## 第二部分 上海现代语言研究所 2017 年度决算表

一、收入支出决算总表

二、收入决算表

三、支出决算表

四、财政拨款收入支出决算总表

五、一般公共预算财政拨款支出决算表

六、一般公共预算财政拨款基本支出决算表

七、一般公共预算财政拨款“三公”经费及机关运行经费支出  
决算表

八、政府性基金预算财政拨款支出决算表

## 第三部分 上海现代语言研究所 2017 年度决算情况说明

## 第四部分 名词解释

## 第一部分 上海现代语言研究所概况

### 一、主要职能

上海现代语言研究所于 2007 年 12 月经市编委批准（沪编（2007）第 165 号文），属全额拨款事业单位。

上海现代语言研究所的宗旨和业务范围为：语音及语言智能信息系统研究、开发、集成；语言文字翻译；翻译人才的培训与技术咨询。

### 二、机构设置

根据上述职责，上海现代语言研究所下设 3 个内部机构，包括：综合办公室、技术开发部、特别翻译部。

## 第二部分 上海现代语言研究所

### 2017 年度决算表

2017 年度收入支出决算总表

单位:万元

收入		支出	
项目	决算数	项目	决算数
一、财政拨款收入	128.13	一、一般公共服务支出	
其中：政府性基金预算财政拨款		二、外交支出	
二、上级补助收入		三、国防支出	
三、事业收入	10.28	四、公共安全支出	
四、经营收入		五、教育支出	
五、附属单位上缴收入		六、科学技术支出	120.09
六、其他收入	0.04	七、文化体育与传媒支出	
		八、社会保障和就业支出	5.73
		九、医疗卫生与计划生育支出	1.95
		十、节能环保支出	
		十一、城乡社区支出	
		十二、农林水支出	
		十三、交通运输支出	
		十四、资源勘探信息等支出	
		十五、商业服务业等支出	
		十六、金融支出	
		十七、援助其他地区支出	
		十八、国土海洋气象等支出	
		十九、住房保障支出	1.37
		二十、粮油物资储备支出	
		二十一、其他支出	
本年收入合计	138.45	本年支出合计	129.14
用事业基金弥补收支差额		结余分配	9.31
年初结转和结余	2.56	年末结转和结余	2.56
总计	141.01	总计	141.01

2017 年度收入决算表

单位：万元

行号	项目			本年 收入合 计	财政 拨款收 入	上 级 补 助 收 入	事 业 收 入	经 营 收 入	附 属 单 位 上 缴 收 入	其 他 收 入
	类	款	项							
	功能分类科目 编码									
	科目名称									
1				合 计	138.45	128.13	10.28			0.04
2	206			科学技术 支出	129.39	119.07	10.28			0.04
3	206	03		应用研究	129.39	119.07	10.28			0.04
4	206	03	01	机构运行	119.07	119.07				
5	206	03	99	其他应用 研究支出	10.32		10.28			0.04
6	208			社会保障 和就业支	5.73	5.73				
7	208	05		行政事业 单位离退	5.73	5.73				
8	208	05	05	机关事业 单位基本	4.09	4.09				
9	208	05	06	机关事业 单位职业	1.64	1.64				
10	210			医疗卫生 与计划生	1.95	1.95				
11	210	11		行政事业 单位医疗	1.95	1.95				
12	210	11	02	事业单位 医疗★	1.95	1.95				
13	221			住房保障 支出	1.37	1.37				
14	221	02		住房改革 支出	1.37	1.37				
15	221	02	01	住房公积 金	1.37	1.37				

2017 年度支出决算表

单位：万元

行号	项目			本年支出合计	基本支出	项目支出	上缴上级支出	经营支出	对附属单位补助支出
	类	款	项						
	功能分类科目编码			科目名称					
1				合 计	129.14	128.89	0.25		
2	206			科学技术支出	120.09	119.84	0.25		
3	206	03		应用研究	120.09	119.84	0.25		
4	206	03	01	机构运行	119.07	118.82	0.25		
5	206	03	99	其他应用研究支出	1.02	1.02			
6	208			社会保障和就业支出	5.73	5.73			
7	208	05		行政事业单位离退休	5.73	5.73			
8	208	05	05	机关事业单位基本养老保险	4.09	4.09			
9	208	05	06	机关事业单位职业年金缴费	1.64	1.64			
10	210			医疗卫生与计划生育支出	1.95	1.95			
11	210	11		行政事业单位医疗★	1.95	1.95			
12	210	11	02	事业单位医疗★	1.95	1.95			
13	221			住房保障支出	1.37	1.37			
14	221	02		住房改革支出	1.37	1.37			
15	221	02	01	住房公积金	1.37	1.37			

2017 年度财政拨款收入支出决算总表

单位：万元

收入		支出			
项目	决算数	项目	合计	一般公共预算财政拨款	政府性基金预算财政拨款
一、一般公共预算财政拨款	128.13	一、一般公共服务支出			
二、政府性基金预算财政拨款		二、外交支出			
		三、国防支出			
		四、公共安全支出			
		五、教育支出			
		六、科学技术支出	119.07	119.07	
		七、文化体育与传媒支出			
		八、社会保障和就业支出	5.73	5.73	
		九、医疗卫生与计划生育支出	1.95	1.95	
		十、节能环保支出			
		十一、城乡社区支出			
		十二、农林水支出			
		十三、交通运输支出			
		十四、资源勘探信息等支出			
		十五、商业服务业等支出			
		十六、金融支出			
		十七、援助其他地区支出			
		十八、国土海洋气象等支出			
		十九、住房保障支出	1.37	1.37	
		二十、粮油物资储备支出			
		二十一、其他支出			
本年收入合计	128.13	本年支出合计	128.13	128.13	

年初财政拨款结转和结余	0	年末财政拨款结转和结余	0	0	
一般公共预算财政拨款	0				
政府性基金预算财政拨款					
总计	128.13	总计	128.13	128.13	



## 2017 年度一般公共预算财政拨款支出决算表

单位：万元

行号	项目			一般公共预算财政拨款支出决算数			
	类	款	项	科目名称	合计	基本支出	项目支出
1				合 计	128.13	127.88	0.25
2	206			科学技术支出	119.07	118.82	0.25
3	206	03		应用研究	119.07	118.82	0.25
4	206	03	01	机构运行	119.07	118.82	0.25
5	208			社会保障和就 业支出	5.73	5.73	
6	208	05		行政事业单位 离退休	5.73	5.73	
7	208	05	05	机关事业单位 基本养老保险	4.09	4.09	
8	208	05	06	机关事业单位 职业年金缴费	1.64	1.64	
9	210			医疗卫生与计 划生育支出	1.95	1.95	
10	210	11		行政事业单位 医疗★	1.95	1.95	
11	210	11	02	事业单位医疗 ★	1.95	1.95	
12	221			住房保障支出	1.37	1.37	
13	221	02		住房改革支出	1.37	1.37	
14	221	02	01	住房公积金	1.37	1.37	

2017 年度一般公共预算财政拨款基本支出决算表

单位：万元

经济分类科目编码		项目	合计	人员经费	公用经费
类	款	科目名称			
301		工资福利支出	62.67	62.67	
301	01	基本工资	5.88	5.88	
301	02	津贴补贴	1.07	1.07	
301	03	奖金			
301	04	其他社会保障缴费	2.31	2.31	
301	06	伙食补助费			
301	07	绩效工资	16.38	16.38	
301	08	机关事业单位基本养老保险缴费	4.09	4.09	
301	09	职业年金缴费	1.64	1.64	
301	99	其他工资福利支出	31.3	31.3	
302		商品和服务支出	63.83		63.83
302	01	办公费	2.19		2.19
302	02	印刷费			
302	03	咨询费			
302	04	手续费	0.01		0.01
302	05	水费			
302	06	电费			
302	07	邮电费	0.05		0.05
302	08	取暖费			
302	09	物业管理费			
302	11	差旅费	0.51		0.51
302	12	因公出国（境）费用			
302	13	维修（护）费	1.44		1.44
302	14	租赁费	55		55
302	15	会议费			
302	16	培训费	0.12		0.12
302	17	公务接待费	0.2		0.2
302	18	专用材料费			
302	24	被装购置费			
302	25	专用燃料费			
302	26	劳务费			
302	27	委托业务费			
302	28	工会经费	0.4		0.4
302	29	福利费	0.72		0.72
302	31	公务用车运行维护费	3.2		3.2
302	39	其他交通费用			
302	40	税金及附加费用			
302	99	其他商品和服务支出			

303		对个人和家庭的补助	1.37	1.37	
303	01	离休费			
303	02	退休费			
303	03	退职（役）费			
303	04	抚恤金			
303	05	生活补助			
303	07	医疗费			
303	08	助学金			
303	09	奖励金			
303	11	住房公积金	1.37	1.37	
303	12	提租补贴			
303	13	购房补贴			
303	99	其他对个人和家庭的补助支出			
310		其他资本性支出			
310	02	办公设备购置			
310	03	专用设备购置			
310	07	信息网络及软件购置更新			
310	13	公务用车购置			
310	19	其他交通工具购置			
310	99	其他资本性支出			
		合计	127.88	64.04	63.83

2017 年度一般公共预算财政拨款“三公”经费及机关运行经费支出决算表

单位：万元

一般公共预算财政拨款“三公”经费												机关运行经费决算数
合计		因公出国(境)费		公务用车购置及运行费						公务接待费		
				小计		公务用车购置费		公务用车运行费				
预算数	决算数	预算数	决算数	预算数	决算数	预算数	决算数	预算数	决算数	预算数	决算数	
3.8	3.4			3.2	3.2			3.2	3.2	0.6	0.2	

2017 年度政府性基金预算财政拨款支出决算表

单位：万元

项目			科目名称	合计	基本支出	项目支出
功能分类科目编码						
类	款	项				
合计						

注：上海现代语言研究所 2017 年度无政府性基金预算财政拨款支出，故本表无数据。

### 第三部分 上海现代语言研究所 2017 年度决算情况说明

#### 一、关于上海现代语言研究所 2017 年度收入支出总体情况说明

上海现代语言研究所 2017 年度收入总计为 141.01 万元、支出总计为 141.01 万元。与 2016 年度相比，收入、支出总计各增加 10.73 万元。主要原因：人员经费因财政政策变化造成。

#### 二、关于上海现代语言研究所 2017 年度收入决算情况说明

本年收入合计 138.45 万元，其中：财政拨款收入 128.13 万元，占 92.55%；事业收入 10.28 万元，占 7.42%；其他收入 0.04 万元，占 0.03%。

#### 三、关于上海现代语言研究所 2017 年度支出决算情况说明

本年支出合计 129.14 万元，其中：基本支出 128.89 万元，占 99.81%；项目支出 0.25 万元，占 0.19%。

#### 四、关于上海现代语言研究所 2017 年度财政拨款收入支出总体情况说明

上海现代语言研究所 2017 年度财政拨款收支总决算 128.13 万元。与 2016 年度相比，财政拨款收、支总计各增加 4.83 万元，增长 3.92%。主要原因：人员经费因财政政策

变化造成。

## 五、关于上海现代语言研究所 2017 年度一般公共预算财政拨款支出决算情况说明

### （一）一般公共预算财政拨款支出总体情况。

上海现代语言研究所 2017 年度一般公共预算财政拨款支出 128.13 万元，占本年支出合计的 99.22%。与 2016 年度相比，一般公共预算财政拨款支出增加 4.83 万元，增长 3.92%。主要原因：人员经费因财政政策变化造成。

### （二）一般公共预算财政拨款支出决算结构情况。

2017 年度一般公共预算财政拨款支出 128.13 万元，主要用于以下方面：科学技术支出（类）119.07 万元，占 92.94%；社会保障和就业支出（类）5.73 万元，占 4.47%，医疗卫生与计划生育支出（类）1.95 万元，占 1.52%，住房保障支出（类）1.37 万元，占 1.07%。

### （三）一般公共预算财政拨款支出决算具体情况。

上海现代语言研究所 2017 年度一般公共预算财政拨款支出年初预算为 136.58 万元，支出决算为 128.13 万元，完成年初预算的 93.81%。决算数小于预算数的主要原因：

1、科学技术支出（类）应用研究（款）机构运行（项）。主要用于：单位人员经费和公用经费支出，缴纳残疾人就业保障金支出。年初预算为 126.67 万元，支出决算为 119.07 万元。决算数小于预算数的主要原因：临时工人员减少，残疾人

保障金缴费减少。

2、社会保障和就业支出（类）行政事业单位离退休（款）机关事业单位基本养老保险缴费支出（项）。主要用于：单位缴纳基本养老保险。年初预算为 4.41 万元，支出决算为 4.09 万元。决算数小于预算数的主要原因：调整缴费基数，基本养老保险缴费减少。

3、社会保障和就业支出（类）行政事业单位离退休（款）机关事业单位职业年金缴费支出（项）。主要用于：单位缴纳职业年金。年初预算为 1.76 万元，支出决算为 1.64 万元。决算数小于预算数的主要原因：调整缴费基数，职业年金缴费减少。

4、医疗卫生与计划生育支出（类）行政事业单位医疗（款）事业单位医疗（项）。主要用于：单位缴纳医疗保险。年初预算为 2.2 万元，支出决算为 1.95 万元。决算数小于预算数的主要原因：调整缴费基数，医疗保险缴费减少。

5、住房保障支出（类）住房改革支出（款）住房公积金（项）。主要用于：单位缴纳住房公积金。年初预算为 1.54 万元，支出决算为 1.37 万元。决算数小于预算数的主要原因：调整缴费基数，住房公积金缴费减少。

## 六、关于上海现代语言研究所 2017 年度一般公共预算财政拨款基本支出决算情况说明

上海现代语言研究所 2017 年度一般公共预算财政拨款



基本支出 127.88 万元，包括人员经费 64.04 万元，公用经费 63.83 万元。基本支出中：

1、工资福利支出 62.67 万元，主要用于：基本工资、津贴补贴、社会保障缴费、绩效工资、其他工资福利支出。

2、商品和服务支出 63.83 万元，主要用于：办公费、手续费、邮电费、差旅费、维修（护）费、租赁费、培训费、公务接待费、公务用车运行维护费、工会经费、福利费。

3、对个人和家庭的补助 1.37 万元，主要用于：住房公积金。

## 七、关于上海现代语言研究所 2017 年度一般公共预算财政拨款“三公”经费支出决算情况说明

### （一）“三公”经费财政拨款支出决算总体情况说明。

上海现代语言研究所 2017 年度“三公”经费财政拨款支出年初预算为 3.8 万元，支出决算为 3.4 万元，完成预算的 89.47%，其中：无因公出国（境）费；公务用车购置及运行维护费支出决算为 3.2 万元，完成预算的 100%；公务接待费支出决算为 0.2 万元，完成预算的 33.33%。2017 年度“三公”经费支出决算数小于预算数的主要原因：公务接待减少。

2017 年度“三公”经费财政拨款支出决算数比 2016 年度减少 0.4 万元，降低 10.53%，其中：无因公出国（境）费支出决算；公务用车购置及运行维护费支出决算持平；公务接待费支出决算减少 0.4 万元，降低 66.67%。无因公出国（境）

费支出。公务用车购置及运行维护费支出持平。公务接待费支出减少的主要原因是公务接待减少。

## （二）“三公”经费财政拨款支出决算具体情况说明。

2017 年度“三公”经费财政拨款支出决算中，无因公出国（境）费支出数；公务用车购置及运行维护费支出决算 3.2 万元，占 94.12%；公务接待费支出决算 0.2 万元，占 5.88%。具体情况如下：

1、无因公出国（境）费支出。

2、公务用车购置及运行维护费支出 3.2 万元。其中：

无公务用车购置支出。公务用车运行维护支出 3.2 万元。主要用于车辆保险费、维修费、汽油费。

2017 年，上海现代语言研究所开支财政拨款的公务用车保有量为 1 辆。

3、公务接待费支出 0.2 万元。其中：

国内公务接待支出 0.2 万（含外宾接待支出 0 万元）。主要用于餐费，列明公务接待 5 批次、22 人次，其中：无接待外宾批次、人次

## 八、关于上海现代语言研究所 2017 年度政府性基金预算财政拨款支出决算情况说明

上海现代语言研究所 2017 年度无政府性基金预算财政拨款支出。

## 九、国有资本经营预算财政拨款情况说明

上海现代语言研究所 2017 年度无国有资本经营预算财政拨款支出。

## 十、其他重要事项的情况说明

### （一）机关运行经费支出情况。

上海现代语言研究所 2017 年度无机关运行经费支出。

### （二）政府采购支出情况。

上海现代语言研究所 2017 年度政府采购金额为 3.2 万元，其中：服务采购金额 3.2 万元。

2017 年度上海现代语言研究所无面向中小企业预留政府采购项目预算金额，无面向小微企业预留政府采购项目预算金额。在面向中小企业预留的政府采购项目中，也无由中小企业供应商中标或成交的采购金额；在其他政府采购项目中，由中小企业供应商中标或成交的采购金额 3.2 万元。

### （三）国有资产占用情况。

截至 2017 年 12 月 31 日，上海现代语言研究所共有车辆 2 辆，其中，一般公务用车 2 辆。

无单位价值 50 万元以上通用设备，无单位价值 100 万元以上专用设备。

### （四）预算绩效管理情况。

上海现代语言研究所 2017 年度无纳入绩效评价管理的项目。



## 第四部分 名词解释

一、财政拨款收入：指单位本年度从本级财政部门取得的财政拨款，包括一般公共预算财政拨款和政府性基金预算财政拨款。

二、事业收入：指事业单位开展专业业务活动及其辅助活动取得的收入。主要是：翻译收入等。

三、经营收入：指事业单位在专业业务活动及其辅助活动之外开展非独立核算经营活动取得的收入。

四、其他收入：指单位取得的除“财政拨款收入”“事业收入”“经营收入”等以外的收入。主要是：银行存款利息收入等。

五、年初结转和结余：指以前年度尚未完成、结转到本年按有关规定继续使用的资金。

六、年末结转和结余：指本年度或以前年度预算安排、因客观条件发生变化无法按原计划实施，需延迟到以后年度按有关规定继续使用的资金。

七、基本支出：指单位为保障机构正常运转、完成日常工作任务而发生的各项支出。

八、项目支出：指单位为完成特定的行政工作任务或事业发展目标，在基本支出之外发生的各项支出。

九、经营支出：指事业单位在专业活动及辅助活动之

外开展非独立核算经营活动发生的支出。

十、“三公”经费：指单位使用本级财政拨款安排的因公出国（境）费、公务用车购置及运行维护费和公务接待费。其中：因公出国（境）费反映单位参加国际合作交流、重大项目洽谈、境外培训研修等的国际旅费、国外城市间交通费、住宿费、伙食费、培训费、公杂费等支出；公务接待费反映全国性专业会议、国家重大政策调研、专项检查以及外事团组接待交流等执行公务或开展业务所需住宿费、交通费、伙食费等支出；公务用车购置及运行维护费反映编制内公务车辆的报废更新，以及用于安排市内因公出差、公务文件交换、日常工作开展等所需公务用车燃料费、维修费、过路过桥费、保险费等支出。

十一、机关运行经费：指行政单位和参照公务员法管理事业单位使用一般公共预算财政拨款安排的基本支出中的日常公用经费支出。